Panasonic

Istruzioni per l'uso

Cuffie stereo senza fili digitali

Modello n. RB-HJ800



Grazie per aver acquistato questo prodotto.

Introduzione

Accessori 3
Nomi e funzioni delle parti 3
LED 3
Carica 4
Primo abbinamento 5
Eseguire l'abbinamento di un altro dispositivo 5
Accendere/spegnere l'unità 6

Funzioni utili

Ascoltare musica 7
Parlare 7
Attivare le funzioni di assistente vocale 7
Stabilire connessioni multipunto 8
Uso del controllo remoto 8
Potenziamento dei bassi (Potenziamento bassi) 8
Usare il controllo dei suoni esterni 9
Reimpostazione dell'unità 9
Spegnimento automatico 9
Notifica del livello di carica della batteria 9
Messaggi informativi 10
Uso del cavo scollegabile (in dotazione) 10

FAQ

Risoluzione dei problemi 11
Ripristina impostazioni di fabbrica 12
Aggiornamenti firmware 12
Manutenzione 12
Rimozione delle batterie quando si smaltisce l'unità 12
Dati tecnici 13

Ulteriori informazioni

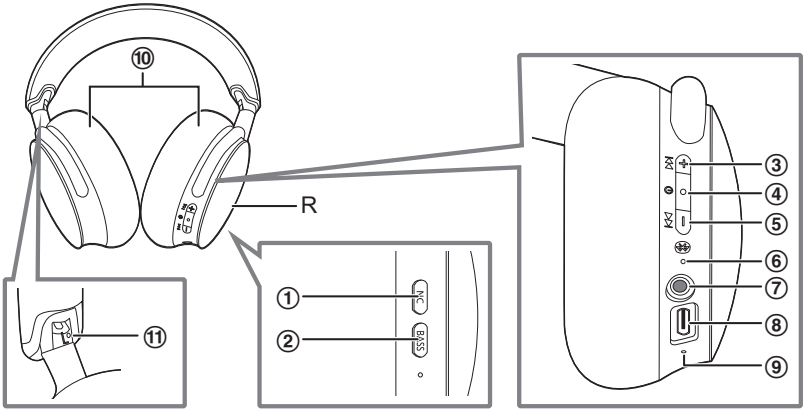
Informazioni su Bluetooth® 15
Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate (Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento) 16
Normative UE sulle batterie (solo per l'UE) 16
Sostituzione della batteria 16
Marchi registrati 17

Termini usati in questo documento
- Le immagini relative ai prodotti possono differire rispetto ai prodotti effettivi.

Accessori

□ 1 × cavo scollegabile (pagina 10)
Cavo di ricarica USB non incluso.
Utilizzare il cavo di ricarica USB disponibile.

Nomi e funzioni delle parti



① **【NC】** (Cancellazione rumore, Suono ambientale, Off) (pagina 9)
② **【BASS】** (Potenziamento bassi) (pagina 8)
③ **【+】** (Alza il volume, Brano successivo)
④ **【⏻】** (Abbinamento, Standby/ON)
⑤ **【−】** (Abbassa il volume, Brano precedente)
⑥ LED Alimentazione/abbinamento*1
⑦ Terminale ingresso audio
⑧ Terminale carica (DC IN)
- Collegare il cavo di ricarica USB-C a questo terminale quando si esegue la carica. (pagina 4)

⑨ Microfono
⑩ Imbottiture in gomma
⑪ Punto in rilievo che indica il lato sinistro

*1 Nel seguito denominato “LED”

LED

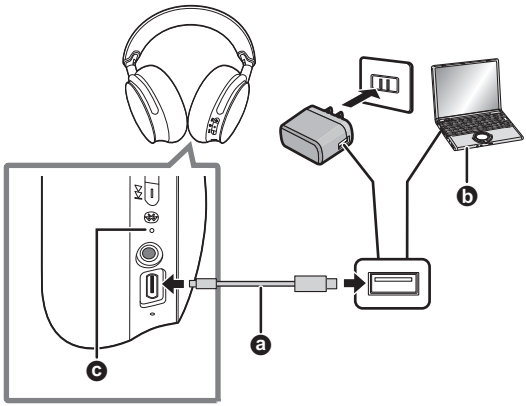
Colore/comportamento del LED	Descrizione dello stato
Acceso (in rosso)	Carica in corso
Lampeggiante alternatamente in rosso e in blu	In attesa di abbinamento Bluetooth® (registrazione)

Colore/comportamento del LED	Descrizione dello stato
Lampeggiante lentamente (in blu)*1	In attesa di connessione Bluetooth®
Lampeggiante in blu due volte ogni due secondi*1	Abbinamento Bluetooth® (registrazione) stabilito, oppure telefonata in corso
Lampeggiante (in blu)*1	Telefonata in ricezione
Lampeggiante in blu brevemente ogni due secondi*1	Cavo scollegabile (in dotazione) collegato

*1 Quando lampeggia in rosso, la carica della batteria è bassa. (pagina 9)

Carica

La batteria ricaricabile incorporata inizialmente non è carica. Caricare la batteria prima di utilizzare questa unità.
Cavo di ricarica USB non incluso.
Utilizzare il cavo di ricarica USB disponibile.



ⓐ: Cavo di ricarica USB
ⓑ: Fonte di alimentazione elettrica (ad es. PC)
ⓒ: LED

1 Usare il cavo di ricarica USB per collegare l'unità a una fonte di alimentazione elettrica 5,0 V (0,5 A o superiore).

- Controllare la direzione del cavo di ricarica USB e inserirlo diritto tenendolo dalla spina. Inserendolo in obliquo o nella direzione errata, si rischiano malfunzionamenti dovuti al danneggiamento dei connettori.
- Il LED si accende (in rosso) e la carica ha inizio.
- La carica è completata quando il LED si spegne.
- La carica della batteria da completamente scarica a completamente carica richiede circa 4,0 ore.

Nota:

- Quando l'unità è collegata a un computer con il cavo di ricarica USB, non è possibile utilizzare la funzione Bluetooth®.
- Eseguire la carica a una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 35 °C. Se non si rispetta questa gamma di temperatura, la carica potrebbe interrompersi e il LED potrebbe lampeggiare in rosso.
- Non è possibile accendere l'unità durante la carica.

- La carica potrebbe non essere eseguito o potrebbe interrompersi se il computer è in modalità di standby, in modalità sospensione, oppure se passa a una di queste modalità.

Primo abbinamento

Importante:

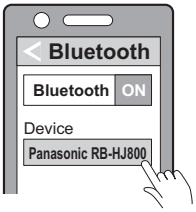
- Quando si esegue l'abbinamento, tenere vicini il dispositivo Bluetooth® e l'unità. (Entro un raggio di circa 1 m)
- A seconda del dispositivo Bluetooth® collegato, il volume di riproduzione potrebbe essere alto. Controllare l'impostazione del volume del dispositivo Bluetooth® prima di avviare la riproduzione.

1 Con l'unità spenta, tenere premuto 【⏻】 per circa 3 secondi finché il LED inizia a lampeggiare alternatamente in rosso e in blu.

2 Attivare il Bluetooth® sul dispositivo Bluetooth®.

3 Dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®, selezionare l'unità.

- Se viene richiesto di immettere una passkey, immettere la passkey "0000" (quattro zeri).
- Per informazioni sulla configurazione Bluetooth®, vedere il manuale del dispositivo Bluetooth®.



4 Verificare che l'unità e il dispositivo Bluetooth® siano collegati.

- Quando il LED lampeggia in blu due volte ogni 2 secondi, la connessione è stata stabilita e l'abbinamento è stato completato.

Eseguire l'abbinamento di un altro dispositivo

È possibile abbinare fino a 4 dispositivi Bluetooth® all'unità.

1 Con l'unità spenta, tenere premuto 【⏻】 per circa 5 secondi finché il LED inizia a lampeggiare alternatamente in rosso e in blu.

2 Attivare il Bluetooth® sul dispositivo Bluetooth®.

3 Dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®, selezionare l'unità.

- Se viene richiesto di immettere una passkey, immettere la passkey "0000" (quattro zeri).
- Per informazioni sulla configurazione Bluetooth®, vedere il manuale del dispositivo Bluetooth®.

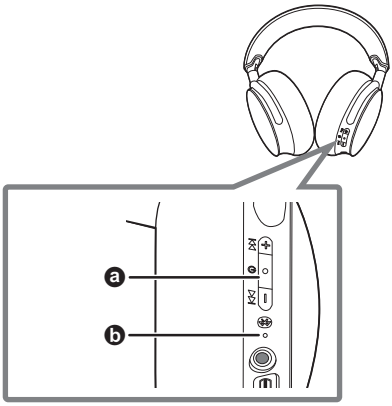
4 Verificare che l'unità e il dispositivo Bluetooth® siano collegati.

- Quando il LED lampeggia in blu due volte ogni due secondi, la connessione è stata stabilita e l'abbinamento è stato completato.

Nota:

- Se si abbina un dispositivo quando il numero massimo di dispositivi Bluetooth® abbinati è stato superato, i dispositivi precedentemente abbinati verranno sovrascritti. Per utilizzare di nuovo i dispositivi sovrascritti, abbinarli nuovamente.
- Abbinare un altro dispositivo è più facile se si disattiva il Bluetooth® sul primo dispositivo.
- L'unità si spegne se il dispositivo non viene connesso entro 5 minuti. Accendere l'unità e abbinarla di nuovo.
- L'unità ricorda l'ultimo dispositivo collegato. L'unità potrebbe collegarvisi automaticamente dopo averlo acceso.
- L'unità può collegarsi a massimo 2 dispositivi Bluetooth® contemporaneamente. (pagina 8)

Accendere/spegnere l’unità



■ **Accensione**

Tenere premuto 【⏻】 (ⓐ) per circa 2 secondi finché il LED (ⓑ) lampeggia in blu.

- Viene emesso un segnale acustico e il LED lampeggia in blu due volte ogni 2 secondi.

■ **Spegnimento**

Tenere premuto 【⏻】 (ⓐ) per circa 2 secondi finché il LED si spegne.

- Verrà emesso un segnale acustico e l’unità si spegnerà.

■ **Spegnimento automatico**

Quando l’unità si disconnette dal dispositivo Bluetooth®, verrà riprodotto un messaggio di disconnessione. Dopo circa 5 minuti di inattività, verrà emesso un segnale acustico e l’unità si spegnerà.

Ascoltare musica

Quando è stato eseguito l'abbinamento a un dispositivo Bluetooth® che supporta la riproduzione audio, è possibile riprodurre e controllare la musica dall'unità.

1 Collegare il dispositivo Bluetooth® e l'unità.

2 Sul dispositivo Bluetooth®, selezionare e riprodurre la musica o il video.
- L'unità riprodurrà l'audio della musica o del video.
- È possibile regolare il volume premendo i tasti sul lato destro dell'unità. (pagina 8)
- Autonomia (pagina 14)

Nota:
- Tenere presente che, a seconda del volume, l'audio riprodotto nell'unità potrebbe sentirsi anche all'esterno.
- La musica potrebbe sentirsi distorta se si aumenta il volume fin quasi al massimo. Abbassare il volume.

Parlare

Con i telefoni Bluetooth® (cellulari o smartphone), è possibile utilizzare l'unità per le telefonate.

1 Collegare il telefono Bluetooth® e l'unità.

2 Quando si riceve una telefonata, premere 【⏻】 per rispondere.
- Quando si riceve una telefonata, la suoneria viene riprodotta dall'unità.
- Per rifiutare una telefonata, premere due volte rapidamente 【⏻】.

3 Parlare.
- È possibile regolare il volume premendo i tasti sul lato destro dell'unità. (pagina 8)

4 Premere 【⏻】 per terminare la telefonata.
- Verrà emesso un segnale acustico.

Nota:
- Potrebbe essere necessario configurare le impostazioni vivavoce sul telefono Bluetooth®.
- A seconda del telefono Bluetooth®, si potrebbero sentire le suonerie in entrata e in uscita dall'unità.
- È possibile utilizzare il microfono dell'unità e l'app su un dispositivo Bluetooth® per fare telefonate con il dispositivo Bluetooth®. (pagina 7)
- Potrebbe essere difficile sentire le conversazioni telefoniche quando si utilizza l'unità in luoghi con molto rumore ambientale, all'aperto o in altri luoghi esposti a venti forti. In tal caso, provare a spostarsi altrove o a commutare la telefonata di nuovo sul telefono Bluetooth® per continuare la conversazione. Premere due volte rapidamente 【⏻】 sull'unità per cambiare dispositivo.

Attivare le funzioni di assistente vocale

È possibile attivare le funzioni di assistente vocale (come Siri) con un tasto dell'unità.

1 Collegare il telefono Bluetooth® e l'unità.

2 Premere due volte rapidamente 【⏻】 di questa unità.
- La funzione di assistente vocale del dispositivo Bluetooth® viene attivata.

Nota:
- Le funzioni di assistente vocale potrebbero non attivarsi a seconda delle specifiche dello smartphone o della versione app.
- Per informazioni sui comandi vocali della funzione di assistente vocale, vedere il manuale del dispositivo Bluetooth® che utilizza la funzione di assistente vocale.

Stabilire connessioni multipunto

La connessione multipunto consente all'unità di collegarsi a un massimo di 2 dispositivi Bluetooth® contemporaneamente.

Nota:

- Le connessioni multipunto vengono stabilite solo con l'ultimo dispositivo collegato tramite Bluetooth® (massimo 2).
- Per informazioni sull'uso di dispositivi Bluetooth®, vedere i manuali dei dispositivi Bluetooth®.
- Questa funzione potrebbe non funzionare con alcune app o alcuni software.

1 Verificare che l'unità sia abbinata ai dispositivi Bluetooth®.

2 Collegare il primo dispositivo Bluetooth® e l'unità.
- Dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®, selezionare l'unità.

3 Collegare il successivo dispositivo Bluetooth® e l'unità.
- Dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®, selezionare l'unità.

Uso del controllo remoto

È possibile controllare il dispositivo Bluetooth® con l'unità.

Funzione	Funzionamento
Riproduzione/Pausa ▶/II	Premere **[⏻]**.
Alza volume 🔊 +	Premere **[+]**.
Brano successivo ⏭	Tenere premuto **[+]** per circa 1 secondo.
Abbassa volume 🔉 –	Premere **[−]**.
Brano precedente ⏮	Tenere premuto **[−]** per circa 1 secondo.

Nota:

- A seconda del dispositivo Bluetooth® o dell'app, anche premendo i tasti dell'unità, alcune funzioni potrebbero non rispondere o funzionare in maniera diversa da quelle precedentemente descritte.
- È possibile regolare il volume entro 17 livelli.
- Quando si raggiunge il livello massimo o minimo del volume, verrà riprodotto un segnale acustico.

Potenziamento dei bassi (Potenziamento bassi)

È possibile ascoltare la musica con i bassi potenziati.

1 Collegare il dispositivo Bluetooth® e l'unità.

2 Sul dispositivo Bluetooth®, selezionare e riprodurre la musica o il video.

3 Premere [BASS].
- La modalità commuta tra ON e OFF ogni volta che si preme **[BASS]**.

(Una guida vocale segnala la modalità sulla quale è stata eseguita la commutazione.)

Nota:

- Questa operazione potrebbe non essere efficace a seconda della musica o del video che si sta riproducendo.

Usare il controllo dei suoni esterni

Il controllo dei suoni esterni commuta tra Cancellazione rumore, Suono ambientale e Off.

1. **Collegare il dispositivo Bluetooth® e l'unità.**
2. **Sul dispositivo Bluetooth®, selezionare e riprodurre la musica o il video.**
3. **Premere 【NC】.**
   - La modalità commuta tra Cancellazione rumore, Suono ambientale e Off ogni volta che si preme 【NC】. (Una guida vocale segnala la modalità sulla quale è stata eseguita la commutazione.)
   - L'impostazione predefinita è "Cancellazione rumore".

Nota:

- Se si spingono le imbottiture in gomma con troppa forza nelle orecchie, potrebbe verificarsi l'effetto howling. Non utilizzare le imbottiture in gomma spingendole continuamente nelle orecchie.
- Cancellazione rumore: Riduce i suoni (rumori) provenienti dall'ambiente circostante. Mentre si usa Cancellazione rumore, è possibile che si senta un lieve rumore proveniente dal circuito di riduzione dei rumori, ma non si tratta di un malfunzionamento. (Si potrebbe sentire questo lieve rumore in ambienti silenziosi o durante i silenzi tra una canzone e l'altra.)
- Suono ambientale: I microfoni catturano i suoni provenienti dall'ambiente circostante e li riproducono sull'unità. Consentono di sentire i suoni dell'ambiente esterno, come gli annunci ferroviari, mentre si indossa l'unità.

Reimpostazione dell'unità

Se l'unità non risponde, è possibile reimpostarla.
Usare il cavo di ricarica USB per collegare l'unità a una fonte di alimentazione elettrica 5,0 V (0,5 A o superiore).

- Le informazioni sui dispositivi abbinati non verranno eliminate.

Spegnimento automatico

Quando l'unità si disconnette dal dispositivo Bluetooth®, verrà riprodotto un messaggio di disconnessione. Dopo circa 5 minuti di inattività, verrà emesso un segnale acustico e l'unità si spegnerà.

- Lo spegnimento automatico è disabilitato quando il cavo scollegabile (in dotazione) è collegato.

Notifica del livello di carica della batteria

- Quando il livello di carica della batteria scende al 10%, si riceverà un messaggio informativo. Si riceverà un messaggio informativo anche nel caso in cui le cuffie siano accese quando il livello di carica della batteria è del 10% o inferiore. Quando la batteria è scarica e l'unità si spegne automaticamente, si riceverà un messaggio informativo.

Messaggi informativi

L'unità è dotata di una funzione che fornisce una notifica audio quando si collega un dispositivo Bluetooth® o si eseguono operazioni come ad esempio le impostazioni di carica.

- Non è possibile disattivare la funzione di notifica audio.
- Non è possibile regolare il volume dei messaggi informativi.
- È possibile cambiare la lingua dei messaggi informativi.
  Inglese/Francese canadese

Cambio della lingua dei messaggi informativi

Tenere premuti 【−】 e 【⏻】 per almeno 5 secondi.

- La lingua cambia ogni volta che si esegue questa operazione.

Uso del cavo scollegabile (in dotazione)

È possibile utilizzare questa unità collegando il cavo scollegabile (in dotazione).

1 Collegare il cavo scollegabile (in dotazione) all'unità.

2 Tenere premuto 【⏻】 per circa 2 secondi finché il LED lampeggia in blu.

Nota:

- Prima di collegare il cavo scollegabile (in dotazione), abbassare il volume del dispositivo connesso.
- Se si collega il cavo scollegabile (in dotazione) durante la connessione Bluetooth®, la connessione Bluetooth® verrà interrotta.
- Eventuali impurità sul connettore potrebbero generare rumore. In questo caso, pulire il connettore con un panno morbido e asciutto.
- Non usare cavi scollegabili diversi da quello in dotazione.
- Riproduzione/Pausa, Brano successivo e Brano precedente non funzioneranno quando si usa un cavo scollegabile. (pagina 8)
- Le cuffie si spengono quando il cavo scollegabile è disinserito.
- La cancellazione rumore funzionerà in modalità ibrida (feedforward + feedback) durante il collegamento tramite Bluetooth®.
- Durante un collegamento cablato, è attiva solo il sistema di cancellazione rumore feedforward. Di conseguenza, l'efficacia percepita della cancellazione rumore potrebbe essere diversa da quella sperimentata durante un collegamento Bluetooth®.

Risoluzione dei problemi

Prima di richiedere assistenza, controllare quanto segue. In caso di dubbi su alcuni controlli o nel caso in cui le soluzioni indicate non risolvano il problema, rivolgersi al proprio rivenditore per le istruzioni.
https://jpn.faq.panasonic.com/app/products/detail/p/1672

Impossibile eseguire il collegamento a un dispositivo Bluetooth®.

- All'unità si possono abbinare fino a 4 dispositivi Bluetooth®. Se si abbina un dispositivo quando il numero massimo di dispositivi Bluetooth® abbinati è stato superato, i dispositivi precedentemente abbinati verranno sovrascritti. Per utilizzare di nuovo i dispositivi sovrascritti, abbinarli nuovamente. (pagina 5)
- Disabbinare questa unità dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth® e abbinarla di nuovo. (pagina 5)

Non si sente niente.

- Controllare se l'unità e il dispositivo Bluetooth® sono collegati.
- Controllare se la musica è in riproduzione sul dispositivo Bluetooth®.
- Controllare se l'unità è accesa e se il volume non è troppo basso. (pagina 8)
- Abbinare/collegare di nuovo l'unità e il dispositivo Bluetooth®. (pagina 5)

L'audio si interrompe./Molto rumore./Scarsa qualità audio.

- Si sta coprendo l'unità o il dispositivo Bluetooth® con il palmo della mano? I segnali e l'audio potrebbero interrompersi.
- Si è al di fuori del raggio di comunicazione Bluetooth® (circa 10 m)? Avvicinare l'unità e il dispositivo Bluetooth®.
- Vi sono ostacoli tra l'unità e il dispositivo Bluetooth®? Evitare gli ostacoli.
- Spegnere i dispositivi LAN wireless che non si stanno utilizzando.
- Se la batteria non è completamente carica, potrebbero insorgere problemi di comunicazione. Caricare l'unità. (pagina 4)
- L'uso di dispositivi che interferiscono con le onde radio, come i forni a microonde, potrebbe influire sulla comunicazione.
- A seconda delle condizioni dei segnali, le onde radio nella stessa banda 2,4 GHz del Bluetooth® potrebbero interferire e far saltare l'audio.

La mia voce non viene trasmessa durante una telefonata.

- Controllare che le impostazioni audio del telefono Bluetooth® siano impostate per comunicare con questa unità.

Il volume è basso./La voce dell'interlocutore è bassa.

- Il volume dei dispositivi Bluetooth®, come gli smartphone, e il volume dell'unità potrebbero essere controllati separatamente. Alzare il volume dell'unità e del dispositivo Bluetooth®. (pagina 8)

L'unità non risponde.

- Se l'unità non risponde, è possibile reimpostarla. Usare il cavo di ricarica USB per collegare l'unità a una fonte di alimentazione elettrica 5,0 V (0,5 A o superiore). (Le informazioni sui dispositivi abbinati non verranno eliminate.)

Impossibile eseguire la carica.

- Se il tempo di carica e l'autonomia si riducono, la batteria potrebbe essersi esaurita. (Numero di ricariche della batteria installata: Circa 500)
- Se si usa la porta USB di un computer, verificare che il computer che eroga l'alimentazione elettrica sia acceso. La carica non verrà eseguita se il computer è in modalità di standby o sospensione. (Se la carica continua a non essere eseguita, provare con un'altra porta USB del computer.)
- Se questa unità non si carica anche dopo aver provato le operazioni precedentemente descritte, rimuovere e inserire di nuovo il cavo di ricarica USB.

Il LED non si accende durante la carica./La carica richiede più tempo.

- Il cavo di ricarica USB è collegato saldamente alla porta USB del computer?
- Eseguire la carica a una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 35 °C. Se non si rispetta questa gamma di temperatura, la carica potrebbe interrompersi e il LED potrebbe lampeggiare in rosso.

L'unità non si accende.

- L'unità è in carica? Non è possibile accendere l'unità durante la carica.

Ripristina impostazioni di fabbrica

È possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica (impostazioni predefinite all'acquisto) quando si desidera eliminare tutte le informazioni di abbinamento salvate nell'unità.
Caricare la batteria prima di reimpostare questa unità.

1 **Con l'unità spenta, tenere premuto 【⏻】 per almeno 5 secondi finché il LED inizia a lampeggiare alternatamente in rosso e in blu.**

2 **Mentre il LED lampeggia alternatamente in rosso e in blu, tenere premuti 【+】 e 【−】 contemporaneamente per almeno 5 secondi.**
   - Le impostazioni predefinite vengono ripristinate dopo che il LED lampeggia rapidamente in blu e l'unità si spegne.

Nota:

- Per abbinare di nuovo un dispositivo Bluetooth® all'unità, eliminare le informazioni di abbinamento (nome dispositivo) sul dispositivo Bluetooth® precedentemente abbinato all'unità e abbinare di nuovo l'unità al dispositivo Bluetooth®. (pagina 5)

Aggiornamenti firmware

Se è necessario aggiornare il firmware dell'unità, ne daremo comunicazione sul sito Web indicato di seguito.
https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone

Manutenzione

- Pulire con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare solventi, come benzina, acquaragia, alcol, detersivo per cucina o detergenti chimici, poiché si rischia di alterare o danneggiare l'esterno.
- Se non si usa l'unità per periodi di tempo prolungati, caricarla completamente ogni 6 mesi per conservare le prestazioni della batteria interna.

Rimozione delle batterie quando si smaltisce l'unità

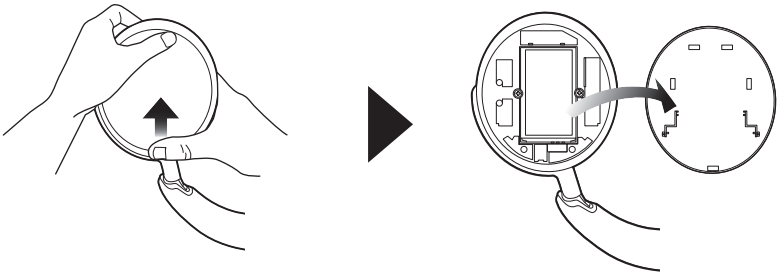
Quando si smaltisce l'unità, rimuovere le batterie installate e riciclarle.
Quando si smaltiscono le batterie, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore e chiedere informazioni sul corretto metodo di smaltimento.

Importante:

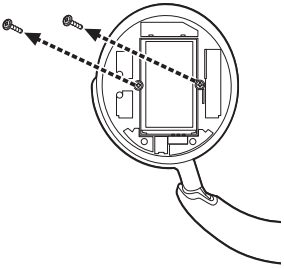
- Le istruzioni elencate di seguito non sono concepite per riparare questa unità, bensì per smaltirla.
- Attendere che la batteria si sia esaurita completamente prima di smontarla.

- Per quanto riguarda la manipolazione della batteria usata:
  – Isolare i terminali con nastro adesivo o materiale similare.
  – Non smontare la batteria stessa.

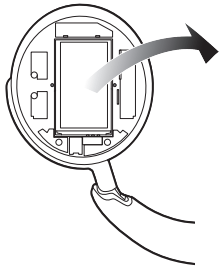
1 Far scorrere e togliere la copertura sinistra.



2 Rimuovere la vite di fissaggio della batteria (x2).



3 Togliere la batteria.



Dati tecnici

■ **Generale**

Alimentazione	CC 5 V, 0,5 A (Batteria incorporata: 3,7 V, litio-polimero)

Autonomia*1	Circa 72 ore (Cancellazione rumore: ON, AAC) Circa 72 ore (Cancellazione rumore: ON, SBC) Circa 72 ore (Cancellazione rumore: ON, AUX) Circa 100 ore (Cancellazione rumore: OFF, AAC) Circa 100 ore (Cancellazione rumore: OFF, SBC) Circa 90 ore (Cancellazione rumore: OFF, AUX)
Tempo di riproduzione con carica veloce	Carica rapida da 15 min. 8 ore di riproduzione (Cancellazione rumore: ON, AAC)
Tempo di carica*2 (25 °C)	Circa 4,0 ore (utilizzando la fonte di alimentazione elettrica 0,5 A o superiore)
Intervallo temperatura in carica	da 10 °C a 35 °C
Temperatura di esercizio	da 0 °C a 40 °C
Umidità di esercizio	Umidità relativa da 35 % a 80 % (senza condensa)
Peso	Circa 260 g

*1 Può ridursi a seconda delle condizioni operative.
*2 Tempo necessario per caricare completamente le batterie scariche.

■ **Sezione Bluetooth®**

Classificazione delle apparecchiature wireless	Classe 1
Potenza massima RF	12,0 dBm
Banda di frequenza	2.402 MHz - 2.480 MHz
Codec Bluetooth® supportati	SBC/AAC

■ **Sezione cuffie**

Driver	40 mm
Cancellazione rumore	Modalità Bluetooth®: ibrida Modalità AUX: feed-forward
Microfono	Monofonico
Terminale di carica	USB Tipo-C

■ **Sezione accessori**

Cavo audio	Circa 1,2 m

- Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

Informazioni su Bluetooth®

Panasonic non è responsabile per la compromissione di dati e/o informazioni durante una trasmissione wireless.

Banda di frequenza utilizzata
Questa unità usa la banda di frequenza 2,4 GHz.

Certificazione di questa unità
- Questa unità rispetta le limitazioni di frequenza e ha ottenuto la certificazione in base alla normativa sulle radiofrequenze. Non è quindi necessaria una concessione per l'uso di reti wireless.
- In alcuni paesi la legge punisce le seguenti azioni:
  – Disassemblaggio/modifica dell'unità.
  – Rimozione delle indicazioni delle specifiche.

Restrizioni d'uso
- Non si garantisce la trasmissione wireless e/o l'utilizzo con tutti i dispositivi provvisti di tecnologia Bluetooth®.
- Tutti i dispositivi devono rispettare gli standard di Bluetooth SIG, Inc.
- A seconda delle specifiche e delle impostazioni di un dispositivo, questo potrebbe non essere in grado di collegarsi o alcune operazioni potrebbero essere diverse.
- Questa unità supporta le funzioni di sicurezza Bluetooth®. Tali funzioni potrebbero non essere sufficienti a seconda dell'ambiente di funzionamento e/o delle impostazioni. Trasmettere dati in modalità wireless a questa unità con cautela.
- Questa unità non può trasmettere dati ad un dispositivo Bluetooth®.

Range di utilizzo
Usare questa unità ad una distanza massima di 10 m (33 ft).
La distanza può diminuire a seconda dell'ambiente, di ostacoli o di interferenze.

Interferenza da altri dispositivi
- Questa unità potrebbe non funzionare correttamente e potrebbero verificarsi problemi come rumore e interruzioni dell'audio a causa dell'interferenza delle onde radio, se questa unità è posizionata troppo vicino ad altri dispositivi Bluetooth® o a dispositivi che usano la banda 2,4 GHz.
- Questa unità potrebbe non funzionare correttamente se onde radio trasmesse da una stazione vicina sono troppo forti.

Uso previsto
- L'unità è predisposta per un normale impiego di tipo generale.
- Non usare questo sistema vicino ad un impianto o in un ambiente soggetto a interferenza in radiofrequenza (ad esempio: aeroporti, ospedali, laboratori, ecc).

Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate (Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento)



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere smaltiti come rifiuti urbani ma deve essere effettuata una raccolta separata. Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate vi invitiamo a consegnarli agli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese.
Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.
Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune. Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.

Note per il simbolo batterie (simbolo sotto):
Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Normative UE sulle batterie (solo per l'UE)

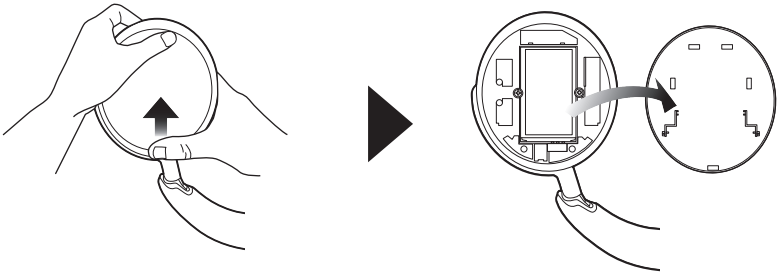
Sostituzione della batteria

È possibile sostituire la batteria. Ordinare una batteria di ricambio dal rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

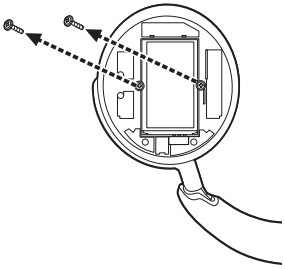
Importante:

- Attendere che la batteria si sia esaurita completamente prima di sostituirla.
- Per quanto riguarda la manipolazione della batteria usata:
  - Isolare i terminali con nastro adesivo o materiale similare.
  - Non smontare la batteria stessa.
- Non utilizzare batterie diverse dal tipo specificato.

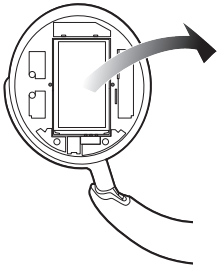
1 Far scorrere e togliere la copertura sinistra.



2 Rimuovere la vite di fissaggio della batteria (x2).



3 Togliere la batteria.
- Fare attenzione a non danneggiare la batteria.
- Isolare i terminali della batteria rimossa con nastro adesivo o materiale similare.
- Non smontare la batteria rimossa.



4 Inserire la batteria nuova.
- Fare attenzione a non danneggiare la batteria.

Marchi registrati

Il marchio denominativo Bluetooth® e i loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Panasonic Holdings Corporation è concesso in licenza.
Altri marchi e nomi di marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
Siri è un marchio di Apple Inc., registrato in USA ed in altri paesi.
Altri nomi di sistemi e di prodotti che appaiono in questo documento sono in generale i marchi registrati o i marchi delle rispettive aziende sviluppatrici. Si noti che il simbolo ™ e ® non compaiono in questo documento.

Panasonic Corporation
https://www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2026

PNQP2215ZA CC0826TK0